Apertura di exposicion di pintor Arubano Mateo Hayde

ORANJESTAD(AAN)- Diavierna ultimo a tuma lugar apertura di e exposicion di e pintor Arubano, Mateo Hayde, cual ta consisti di nada menos di 45 obra. Mayoria di e cuadronan ya caba ta propiedad di diferente famianan Arubano, kendenan voluntariamente a coopera cu Instituto di Cultura pa asina e exposicion por a bira un realidad. E exposicion a ser organisa den cuadro di e di 10 aña di existencia di Instituto di Cultura y e directgor señor Leo Tromp ya bay den detayes den su discurso encuanto e 10 añanan cu ta tras di lomba y e actividadnan cu lo ser organisa pa e ocasion aki.

Despues a toca señor Jan Meelis, conocido coleccionista di obranan di artistanan Arubano, e honor pa a efectua e apertura oficial y a tene e siguiente discurso:



"Su Excelencia Gobernador Tromp, invitadonan y publico presente,

Pa mi ta un honor di por a habri e promer exposicion individual di e pintor Arubiano y amigo Mateo Hayde, oficialmente.

Particularmente tambe pa e hecho cu di e manera aki, un individuo no-experto ariba tereno di arte plastico, ta haya e oportunidad di expresa su opinion tocante arte Arubano en general, y pintura en particular.

E desaroyo serio di actividadnan di pintornan Arubiano no ta mas bieu cu algun decenia. Prome cu e tempo ey, solamente de vez en cuando algo tocante Aruba tabata worde pinta.

E actividadnan di pintornan Arubiano a crece pareu cu e periodo den cual e pais a bira consiente di su necesidad pap independencia. Desafortunadamente, te ainda hopi artista-pintor Arubiano ta worde stroba desaroyo pa e motibo cu e interes pa apoya e pintor, no cu palabra so pero cu hecho tambe, cumprando obranan di dje, ainda no ta suficientemente grandi den comunidad.

Varios biaha caba un pintor cu talento mester a bay otro caminda, manera por ehempel e pintor Donati. Esaki ta stroba un pintor di por gana un pan manera mester ta, atravez di su arte talento. Arte ta e speil di cultura, nan ta bisa, y tur mester mantene esaki, dunando pintornan un chanse, aki na Aruba mes, pa expresa nan mes y tambe pa sobrevivi artisticamente. Aki tin un tarea grandi y importante pa e gobierno.

Gobierno mester duna e ehmpel mas grandi door di por ehempel cumpra obranan di arte pa interiornan y exteriornan di oficina di gobierno, y tambe door di cumpra obranan di arte local pa un exposicion permanente, cual lo ta un atraccion grandi tanto pa localnan como turista.

Sin duda e ehemplo aki lo worde sigui door di otronan, manera otro instancianan, rfundacion, comercio, y particularnan. E pintornan merece e apoyo aki, pasobra locual nan ta produci ta vale la pena y ta di gran valor cultural.

Aruba, manera tur otro pais culto, tin su pintornan naivo. Pintura "naivo" ta e nomber internacional pa e estilo, e manera di pinta di pintornan autodidaco. E manera di pinta aki merece tur admiracion. Sin formacion academico, Mateo Hayde, apesar di tur limitacionnan, a logra produci un gran cantidad di obranan di arte den caso aki punturanan di cual cada un sin exepcion ta demostra den promer lugar un aprecio y amor constante pa su isla natal Aruba.

Awendia, pa motibo di su valor y curashi pa pinta escenanan historico for di Aruba su pasado, e ta yena e bashi cu tin for aña 1800 te mas o menos 1950. Durante e periodo aki casi no tabata pintornan cu a pinta escenanan, eventonan y paisahenan di e bida diario di e tempo ey.

Awendia, di un manera masha humilde pero cu valor y hopi curashi, Mateo Hayde ta yenando e bashi ey cu su cuadronan historico, cualnan ta warda pa nos propio pasado y nos propio cultura. Laga nos desea Mateo un bida largo y productivo pa e sigui enriqueze cultura cu e talentonan cu Dios ta duna."

Y cu esey Sr. Tromp a declara e exposicion habri.

E pintor Señor Mateo Hayde a entrega su Excelencia Gobernador Felipe Tromp un di su obranan, esta e conocido puente natural. Gobernador Tromp, espontaneamente a dirigi palabra y a mustra un biaha mas e balor di e talentonan local y acentua en particular esun di señor Mateo Hayde, persona di kende a conoce basta di su obranan. Despues e invitadonan a haya oportunidad pa a admira e diferente obranan di e artista local Mateo Hayde.

E exposicion ta habri te cu dia 30 di April den sala di exposicion di Instituto di Cultura, entre 8'or di mainta pa 12'or, 1'or di merdia pa 4.30 y di 6'or di atardi pa 8'or.

VUARNET FRANCE
Optica Aruba
ENNIA SHOPPING GALLERY
Nassaustraat 85 - Oranjestad, Aruba TEL. 22882

Curso "Conoce bo auto" na Sta. Cruz

ORANJESTAD(AAN)- Projecto Educacion pa Adulto (PEA) ta organisa su siguiente curso na Sta. Cruz. Tur caminda por tende cu awendia un auto no ta un luho pero un neceisad. Esaki ta berdad y como un auto tin gastonan diario envolvi den su uso hopi hende ta interesa pa sa con pa baha e gastonan aki.

E curso di PEA "Conoce bo auto" ta net locual automobislitanan tin mester pa core auto mas consiente. E meta di e curso ta: Siña conoce e partinan esencial di motor di un auto y mustra con pa cuida nan y con pa core auto di tal manera cu e gastonan ta menos posibel.

Topiconan di e curso:

- partinan importante di un vehiculo
- uso di gasolin
- proceso basico di un motor
- tune-up
- luznan di advertencia
- sistema electrico
- tirenan di auto
- preguntanan di cursistanan

E curso aki ta consisti di 8 les,un biaha pa siman ariba Diahuebs anochi. Tur e lesnan ta di 7.30 pa 9'or di anochi. E lugar ta St. Antonius MAVO na Sta. Cruz. E promer anochi ta Diahuebs 21 di April. E promer anochi por inscribi nomber. Gastonan total pa e curso ta fl.10,- pa persona. Esnan cu kier inscribi adelanta pa sigura un lugar por yama na PEA na telefoon 31898.



Sr.Ruben P. Maduro dia 15 di April a recorda 25 aña trahando cu e compania Elmar. Enconexion cu esaki Sr. Maduro y su familia a worde ricibi pa gerencia di Elmar y a ricibi e acostumbrado envelop.

PINTURA DI HUNJA
Wet 'n' Wild
SOLAMENTE
Fls. 1.99
KALIDAD NA E MIHO PRIJS
Wet 'n' Wild NAIL COLOR

ARUDAK
ROOFING SYSTEMS
Toyota did it with us the perfect way.
Hotel Victoria will do it with us.
Go for the professional way.
For any problem of your roof you can call us at tel.34248. Driemasterstr.12
Also in the weekend.